



NA99i

Автомобильная аудиосистема
с CD проигрывателем

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CD, MP3, WMA, USB, AUX-IN

iPod/iPhone

Меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Все операции должны производиться только в остановленном автомобиле.

Важные замечания:

- ★ Во избежание короткого замыкания не допускается попадание металлических предметов (например, монет или инструментов) внутрь корпуса.
- ★ **Внимание!** Устанавливайте громкость на таком уровне, чтобы можно было слышать внешние звуки. Вождение автомобиля, в котором на большой громкости звучит музыка, может стать причиной несчастного случая.
- ★ **Конденсат.** Если в автомобиле имеется кондиционер, то на головке лазера может образоваться конденсат, который может привести к ошибкам при воспроизведении диска. В этом случае извлеките диск и дождитесь, пока не испарится вся влага.
- ★ Иллюстрации, приведенные в этой инструкции, предназначены только для пояснения принципов действия органов управления, поэтому они могут отличаться от вида реального устройства.
- ★ Если при установке этого устройства вы столкнетесь с какими-либо проблемами, обратитесь к продавцу техники Nakamichi.
- ★ При покупке дополнительных компонентов рекомендуется проконсультироваться у продавца техники Nakamichi на предмет совместимости покупаемых компонентов с вашей системой.

Уход

Чистка устройства. Протирайте панель сухой мягкой салфеткой, в противном случае вы можете испортить поверхность устройства или его дисплей.

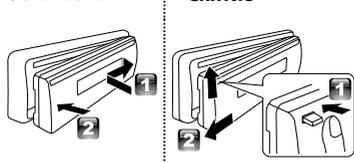
Чистка контактов. Контакты и переднюю панель устройства протирайте ватными тампонами или мягкой тканью.

Подготовка к работе

Установка /снятие передней панели

Установка

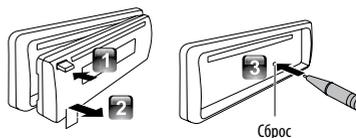
Снятие



- ★ Передняя панель не должна храниться на прямом солнечном свете, а также в местах с повышенной температурой и влажностью. Не оставляйте также панель в местах, где много пыли или где на нее могут попасть брызги воды.
- ★ Снятую панель храните в футляре.

- ★ Съемная панель — хрупкое устройство. Не подвергайте его толчкам и ударам.
- ★ Во избежание повреждения не трогайте контакты разъема устройства и съемной панели руками.

Сброс настроек устройства



- ★ Если это устройство перестанет нормально работать, попробуйте нажать кнопку сброса.
- ★ При нажатии кнопки сброса параметры устройства возвращаются к значениям, установленным на заводе-изготовителе.

Комплектация

Проверьте и идентифицируйте содержимое упаковки:



Установка и подключение устройства

Основные процедуры

- 1 Извлеките ключ зажигания и отключите минусовую клемму ⊖ аккумулятора.
- 2 Подключите все входные и выходные провода.
- 3 Установите устройство в автомобиль.
- 4 Подключите минусовую клемму ⊖ аккумулятора.
- 5 Произведите сброс настроек устройства.

Предупреждение

- ★ Это устройство можно устанавливать только в автомобили, которые имеют 12-вольтовое напряжение аккумулятора с заземленным отрицательным полюсом.
- ★ Если вы подключите провод зажигания (красный) и провод аккумулятора (желтый) к шасси (массе) автомобиля, то это может привести к короткому замыканию, которое, в свою очередь, может вызвать возгорание. Эти провода подключаются к источнику питания через предохранители.
- ★ Перед установкой устройства и выполнением всех электрических соединений отключите отрицательную клемму аккумулятора.
- ★ Изолируйте неподключенные проводники с помощью изоляционной ленты. Во избежание короткого замыкания не снимайте колпачки с концов неподключенных проводов или контактов.
- ★ После установки устройства заземлите его на шасси автомобиля.
- ★ Если питание не включается, возможно, провода акустических систем имеют короткое замыкание или касаются шасси автомобиля, что приводит к срабатыванию схемы защиты. В этом случае проверьте провода, с помощью которых подключены акустические системы.

Внимание!

- ★ Если замок зажигания вашего автомобиля не имеет положения ACC, присоедините провода зажигания к клеммам, напряжение на которых включается и выключается ключом зажигания. Если вы подключите провод, который должен идти через ключ зажигания, напрямую к источнику постоянного напряжения (аккумулятору), то аккумулятор может полностью разрядиться.
- ★ При установке устройства в закрываемом отсеке на приборной доске обратите внимание на то, чтобы крышка отсека при открывании и закрывании не касалась передней панели устройства.
- ★ После установки устройства убедитесь в нормальной работе стоп-сигнала, указателей поворота, дворников и другого электрооборудования.
- ★ Угол наклона устройства не должен превышать 30°.
- ★ Если перегорает предохранитель, выясните причину, убедитесь, что оголенные провода не касаются друг друга и не вызывают короткого замыкания, после этого замените предохранитель (используя такой же номинал).
- ★ Подключайте акустические системы только к тем проводам, которые для этого предназначены. Если вместо заземляющего провода акустические системы ⊖ подключить к корпусу автомобиля, это может привести к выходу устройств из строя.
- ★ Если вы подключаете к этому устройству только две акустические системы, то используйте либо две фронтальные, либо две тыловые (не смешивайте фронтальные и тыловые задние системы).
- ★ Установка и подключение устройства требует определенных знаний и опыта, поэтому эту работу лучше предоставить профессионалам.
В случае возникновения проблем при установке обратитесь к продавцу техники Nakamichi.

Подключение проводов

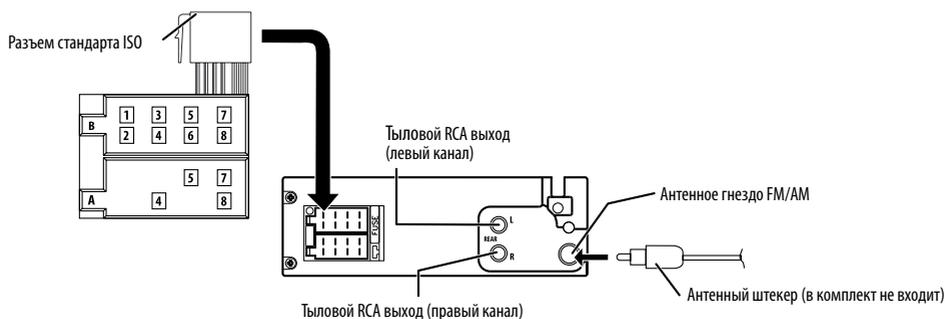
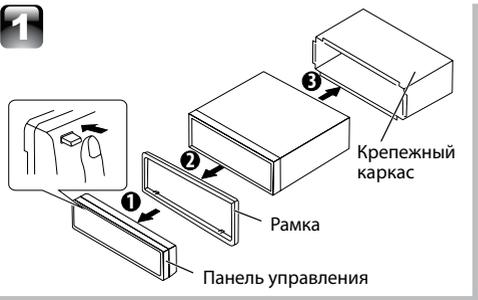


Таблица назначения контактов разъема стандарта ISO

Контакт	Цвет провода и его назначение	Контакт	Цвет провода и его назначение	
A4	Желтый Аккумулятор ⊕	B1/B2	Фиолетовый ⊕, черно-фиолетовый ⊖	Правая тыловая акустическая система
A5	Синий Подключается к клемме управления системы AMP или клемме управления антенной (не более 150 мА/12 В)	B3/B4	Серый ⊕, черно-серый ⊖	Правая фронтальная акустическая система
A7	Красный Замок зажигания (ACC)	B5/B6	Белый ⊕, черно-белый ⊖	Левая фронтальная акустическая система
A8	Черный Масса	B7/B8	Зеленый ⊕, черно-зеленый ⊖	Левая тыловая акустическая система

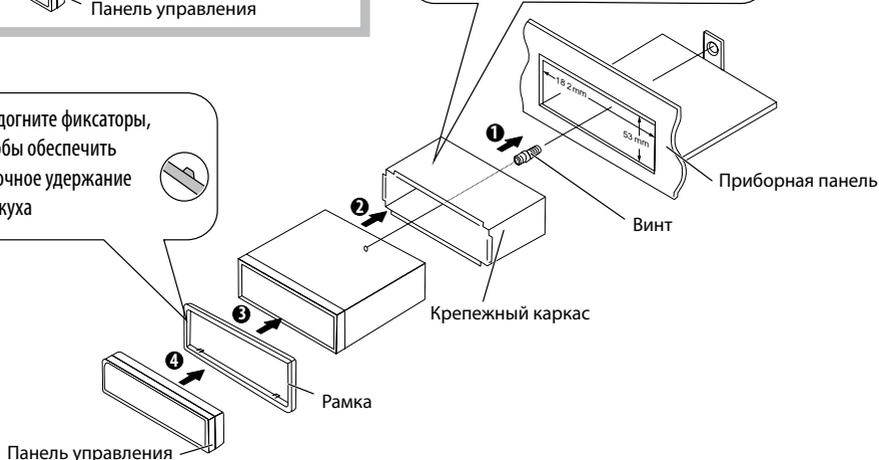
Установка устройства

1



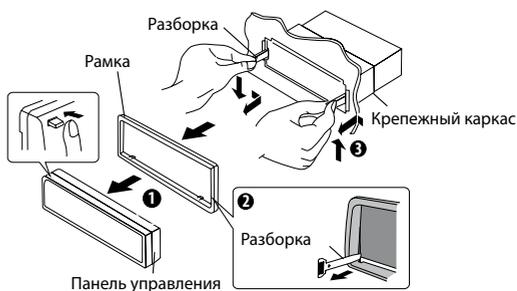
2

Подогните фиксаторы, чтобы обеспечить прочное удержание кожуха

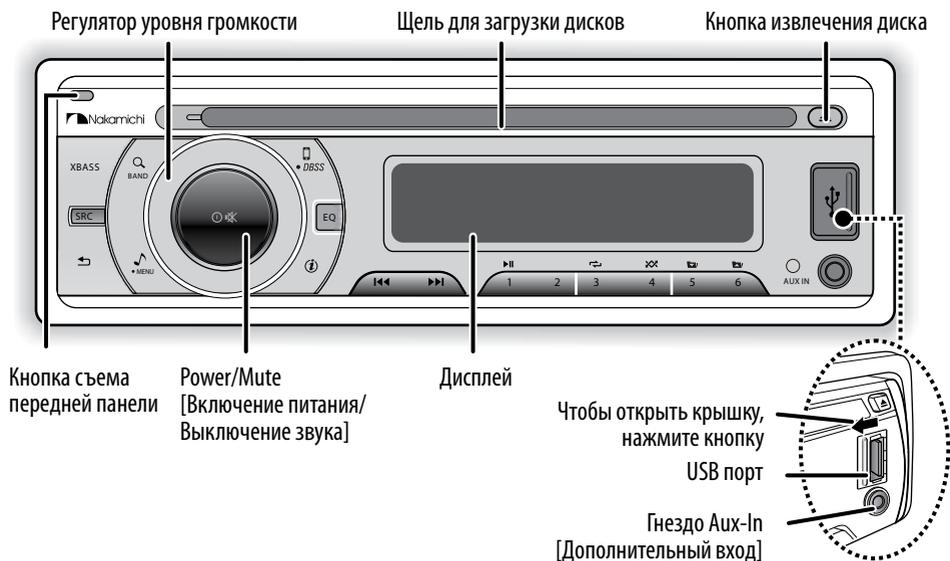


Извлечение устройства

- 1 Снимите переднюю панель.
- 2 Вставьте инструменты для съема в отверстия, которые находятся по бокам каркаса, и извлеките устройство.
- 3 Вставляйте съемочные приспособления глубоко в отверстия и тяните в направлениях, указанных на рисунке справа.



Основные операции



Операции, производимые при кратковременном или длительном нажатии кнопок

Главный блок	Основные операции
SRC	Выбор имеющихся источников сигнала (Radio [Радио], Disc [CD диск], USB [USB устройство], Aux-In [Дополнительный вход]) (если питание включено).
Регулятор уровня громкости	При вращении этого регулятора уровень громкости увеличивается или уменьшается. Выбор пунктов меню.
Power/Mute	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выключение/включение звука. ■ Включение устройства. Устройство выключается длительным нажатием. ■ Подтверждение выбранного пункта меню.
BAND	<ul style="list-style-type: none"> ■ Выбор FM (FM1, FM2, FM3) или AM1 (MW1)/AM2 (MW2) диапазонов. ■ Режим поиска при воспроизведении с носителя информации. ■ Длительное нажатие включает режим автоматического сохранения (Auto Store).
1	Включение паузы/продолжения воспроизведения при воспроизведении диска или информации с USB устройства.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ В режиме прослушивания радио включение режима автоматического поиска (Auto Seek); длительное нажатие включает режим ручного поиска (Manual Seek). ■ При воспроизведении диска или информации с USB устройства переход к следующему/возврат к предыдущему треку; длительное нажатие включает ускоренное перемещение вперед/назад.
MENU	Вывод аудио меню (Audio Menu); длительное нажатие вызывает системное меню (System Menu).
DBSS	Длительное нажатие включает/выключает динамическое усиление низких частот.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Вывод часов ■ При воспроизведении диска или информации с USB устройства выводится информация о воспроизводимом носителе.
XBASS	Включение/выключение функции XBASS (подъем НЧ при низком уровне сигнала).
EQ	Настройка эквалайзера (EQ).
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Возврат к предыдущему пункту.

Настройка параметров

- 1 Чтобы получить доступ к меню [AUDIOMENU (Аудионастройки)], нажмите кнопку  **MENU** ; длительное нажатие этой кнопки вызывает системное меню [MENU].
- 2 Кнопками   , выберите необходимый пункт открытого меню.
- 3 Вращая регулятор, выберите необходимую установку/значение.

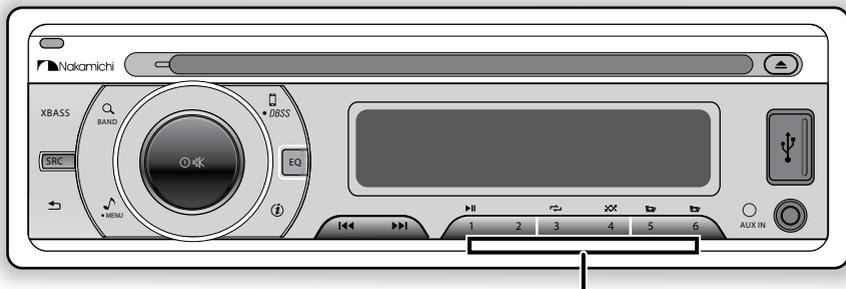
Меню [AUDIOMENU]

Пункт меню	Установки
BASS ADJUST [Регулировка НЧ]	
BASS LEVEL [Уровень НЧ]	Выбирается уровень от -7 до +7.
TREBLE ADJUST [Регулировка ВЧ]	
TREBLE LEVEL [Уровень ВЧ]	Выбирается уровень от -7 до +7.
BALANCE [Баланс стерео]	Регулировка соотношения громкости правых и левых акустических систем: уровень 12R соответствует воспроизведению только правыми акустическими системами, а уровень 12L соответствует воспроизведению только левыми системами.
FADER [Фейдер]	Регулировка соотношения громкости фронтальных и тыловых акустических систем: уровень 12R соответствует воспроизведению только тыловыми акустическими системами, а уровень 12F соответствует воспроизведению только фронтальными системами.

Меню [MENU]

Пункт меню	Установки
CLOCK [Часы]	
CLOCK SET [Установка времени]	Установка часов (Hours) и минут (Minutes)
CLOCK FORMAT [Формат времени]	Выбор формата времени: 12/24-часовой (12H/24H).
BEEP TONE [Звуковой сигнал]	Включение/выключение звукового сигнала.
DIMMER [Яркость дисплея]	Регулировка яркости дисплея: высокая (High) или низкая (Low) яркость.

Прослушивание радио



- Для сохранения текущей станции нажимайте около 2 секунд.
- Сохраненная станция вызывается кратковременным нажатием.

- 1 Нажимая повторно кнопку **BAND**, выберите диапазон (FM1, FM2, FM3, AM1 (MW1) или AM2 (MW2)).
- 2 Поиск станций производится кнопками **◀◀/▶▶**.

Настройки, производимые с помощью меню [MENU]

Во время прослушивания радио:

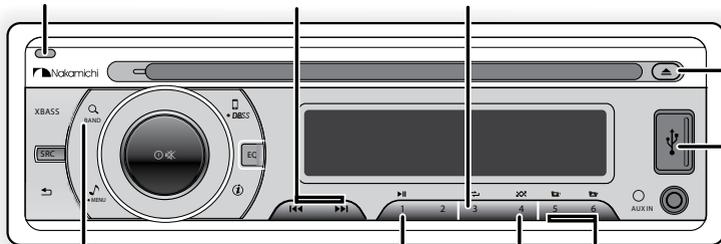
- 1 Чтобы получить доступ к меню [MENU (Системные настройки)] нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**
- 2 Кнопками **◀◀/▶▶**, выберите необходимый пункт открытого меню.
- 3 Вращая регулятор, выберите необходимую установку/значение.

Пункт меню	Установки
AUTO STORE  [Автоматическое сохранение]	Для доступа к режиму Auto Store нажмите кнопку Ⓢ , при этом автоматически будут сохранены шесть наиболее мощных станций из выбранного диапазона: FM1, FM2, FM3 (1-6), AM1, AM2.
AREA [Регион]	Выберите ваш регион: USA [США]; LATIN [Латинская Америка]; EUROPE [Европа]; RUSSIA(Oirt) [Россия]; M-EAST [Средний Восток]; ASIA [Азия]; JAPAN [Япония]; AUST (Australia) [Австралия]
LOCAL SEEK [Местные станции]	Чтобы принимать больше станций или только мощные станции, вы можете установить повышенную чувствительность приемника.

Воспроизведение с диска/USB-устройства

- Кратковременное нажатие производит выбор трека/файла.
- Кратковременное нажатие включает повтор одного трека, повторное нажатие включает повтор всех треков.
- Длительное нажатие производит ускоренное перемещение вперед/назад.
- Длительное нажатие включает повтор папки.

Кнопка для снятия панели управления



Кнопка извлечения диска

USB порт

Кратковременное нажатие включает режим поиска.

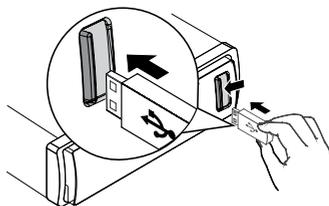
Кратковременное нажатие включает паузу. Повторное нажатие продолжает воспроизведение.

Кратковременное нажатие обеспечивает переход к следующей/предыдущей папке.

- Кратковременное нажатие включает режим воспроизведения в случайном порядке. Повторное нажатие отменяет этот режим.
- Длительное нажатие включает случайный выбор папок.

Воспроизведение диска

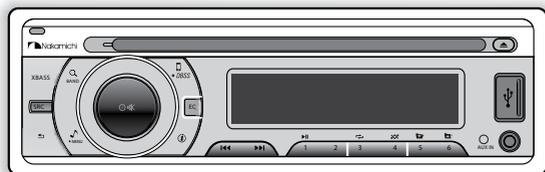
Вставьте диск в загрузочную щель этикеткой вверх; воспроизведение начнется автоматически



Воспроизведение файлов с USB устройства

- 1 Сдвиньте крышку USB порта, помеченного символом , влево.
- 2 Вставьте USB устройство в USB порт; воспроизведение начнется автоматически.

Прослушивание сигнала с внешних компонентов



Дополнительное входное гнездо

- 1 Для выбора режима AUX-In [Дополнительный вход] нажмите кнопку **SRC**.
- 2 Включите внешний компонент и начните на нем воспроизведение.



Кабель с 3,5-миллиметровым штекером (в комплект не входит).

Операции с iPod/iPhone

Эта аудиосистема поддерживает функцию iPod/iPhone Ready, которая позволяет пользователю управлять iPod/iPhone кнопками с передней панели главного блока и выводить информацию о композиции на дисплее блока.

Поддерживаемые модели iPod/iPhone

Поддерживаются следующие модели iPod и iPhone с 30-контактным разъемом:

Полная поддержка

- ★ iPod Nano (2 поколение)
- ★ iPod Nano (3 поколение, только 4 Гб)
- ★ iPod Nano (3 поколение, только 8 Гб)
- ★ iPod Nano (4 поколение)
- ★ iPod Nano (5 поколение)
- ★ iPod Classic (1 поколение)
- ★ iPod Classic (2 поколение)
- ★ iPod Touch (1 поколение)
- ★ iPod Touch (2 поколение)
- ★ iPod Touch (3 поколение)
- ★ iPod Video (только 30 Гб и 80 Гб)

Частичная поддержка:

- ★ iPhone
- ★ iPhone 3G
- ★ iPhone 3GS
- ★ iPhone 4

Управление воспроизведением музыки с iPod/iPhone

Нажимайте повторно на передней панели системы кнопку **MENU**, пока не появится пункт **[IPOD CONTROL (Управление iPod)]**, затем кнопкой **POWER/MUTE** выберите режим:

- ★ **iPod control mode:** для управления используется iPod/iPhone.
- ★ **Panel control mode:** для управления используются кнопки передней панели.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Убедитесь, что кабель от iPod/iPhone подключен правильно. Используйте для подключения iPod/iPhone только оригинальный кабель.

Скорость воспроизведения аудиокниг

В режиме использования iPod/iPhone вы можете установить скорость воспроизведения аудиокниг.

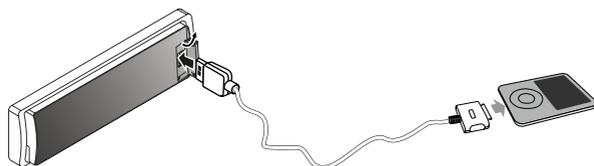
Нажимайте повторно на передней панели системы кнопку **MENU**, пока не появится пункт **[AUDIOBOOK SPEED (Скорость чтения аудиокниг)]**. Затем кнопкой **POWER/MUTE** выберите режим выбора скорости и, вращая регулятор, выберите необходимую скорость воспроизведения: **NORMAL [Нормальная]** / **Faster [Ускоренная]** / **SLOWER [Замедленная]**.

Поиск трека на iPod/iPhone

- 1 Нажмите кнопку **BAND/⊞**, чтобы просмотреть меню iPod/iPhone.
- 2 Вращая регулятор, выберите режим поиска исполнителя и для подтверждения нажмите кнопку **POWER/MUTE**.
- 3 Вращая регулятор, выберите исполнителя, для подтверждения нажмите кнопку **POWER/MUTE**.
- 4 Вращая регулятор, выберите композицию из текущего альбома и для подтверждения выбора нажмите кнопку **POWER/MUTE**.

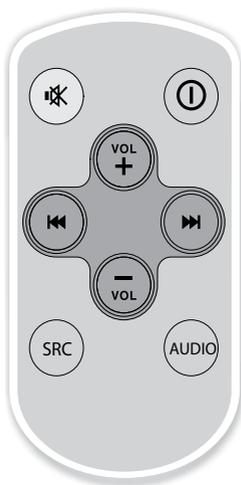
Подключение iPod/iPhone

С помощью USB-кабеля подключите iPod/iPhone к порту USB на передней панели устройства. Воспроизведение контента iPod/iPhone начнется автоматически.



Кабель для подключения iPod/iPhone
(в комплект не входит)

Пульт дистанционного управления



Операции, выполняемые при кратковременном или длительном нажатии кнопок

Главный блок	Основная операция
	Выключение/включение звука.
	Включение/выключение системы.
	Увеличение уровня громкости.
	Уменьшение уровня громкости.
	<ul style="list-style-type: none">■ При прослушивании радиопередач: кратковременное нажатие включает режим автоматического поиска (Auto Seek), длительное нажатие включает режим ручного поиска (Manual Seek).■ При воспроизведении записи с диска или USB-устройства: включает режим выбора треков/файлов, длительное нажатие включает режим ускоренного перемещения вперед/назад.
SRC	Выбор имеющихся источников сигнала (Radio [Радио], USB [USB устройство, iPod/iPhone] или Aux-In [Дополнительный вход]) (если питание включено).
AUDIO	Вывод меню Audio Menu.

Технические характеристики

Общие

Напряжение питания: 12 В, постоянное (10,5 – 14,4 В),
заземлен отрицательный полюс.

Предохранитель: 15 А

Номинальное сопротивление акустической системы: 4 – 8 Ом

Уровень сигнала для входа Aux-In: 500 мВ

Аудиопараметры

Максимальная выходная мощность: выходные каскады на MOSFET,
4 канала по 50 Вт

Непрерывная выходная мощность: 4 канала по 20 Вт (RMS)

Выходной уровень с предварительного усилителя: 1,8 В

FM-тюнер

Диапазон принимаемых частот: 87,5 – 108 МГц

Чувствительность: не хуже 15 дБ при отношении сигнал/шум 30 дБ

AM-тюнер

Диапазон принимаемых частот: 522 – 1620 кГц

Реальная чувствительность: не хуже 45 дБ при отношении
сигнал/шум 26 дБ

Совместимые USB-устройства

USB-устройство памяти: совместимость со стандартами USB 1.1 и 2.0

Замечание об аудиофайлах

- Файловая система USB устройств: FAT16, FAT32
- Битрейт файлов MP3/WMA: 32 – 320 кбит/с и переменный битрейт
- Частоты дискретизации MP3 файлов: 8 – 48 кГц
- Частоты дискретизации файлов WMA: 32 кГц, 44.1 кГц и 48 кГц
- Поддерживаемые ID3 теги: версия 1.0 и более поздние.



 Nakamichi®

www.nakamichicaraudio.com